

LEGAL ENGLISH - BASE

An introduction to legal English

SEDE e DATE | Orario: 09.30 - 12.30

Durata: 4 incontri in diretta web

DIRETTA WEB 30 maggio 2022 | 09 giugno 2022
06 giugno 2022 | 13 giugno 2022

CORPO DOCENTE

I docenti saranno scelti tra i più noti e stimati **professionisti del settore** che collaborano con Euroconference coordinati dal Comitato Scientifico

MATERIALE DIDATTICO



4 **DISPENSE tecnico-operative**

contenenti le slide predisposte dai docenti.

REQUISITI OBBLIGATORI

- Lo Studio deve essere iscritto a **FPRO-Fondoprofessioni** (adesione gratuita)
- È obbligatorio inviare con l'iscrizione **copia del Cassetto Previdenziale** (videata fondi interprofessionali)
- I destinatari dell'attività formativa sono **dipendenti e/o apprendisti** di Studi/Aziende iscritti a Fondoprofessioni
- È richiesta la **frequenza minima del 70%** delle ore totali

PROGRAMMA

Il corso è tenuto in lingua inglese da un'insegnante specializzata nel linguaggio giuridico con molta esperienza relativa alle esigenze formative del settore.

I partecipanti saranno stimolati a partecipare attivamente alle lezioni, con un approccio comunicativo che permetterà loro di rafforzare e consolidare le proprie competenze di produzione scritta e orale in inglese giuridico.

I unità formativa (3 ore)

Legal vocabulary and common mistakes

- Main legal English vocabulary (with special focus on company and contract law)
- Common grammar and vocabulary mistakes
- Main contract and company law false friends

II unità formativa (3 ore)

Legalese and plain English

- The Plain English Movement
- Legalese and its features
- Analysis of legalese words and phrases and Plain English corresponding expressions

III unità formativa (3 ore)

Legal translation

- Main legal translation strategies
- Translation of legislation titles
- Translation of court names, offices, organisations, etc. d. Translating from plain English into Italian legalese
- Main pitfalls of machine translation

IV unità formativa (3 ore)

Legal correspondence and telephoning

- Legal correspondence
 - tips for correspondence writing ii. Date
 - openings and closings
 - useful phrases
 - sample letters and emails
- Telephoning
 - useful telephone phrases
 - sample telephone conversations

Il corso sarà basato sul testo Legal English, G. Di Renzo Villata, a cura di R. Buzzi, A. Grasso, G. Cadel, Cedam, 2017 e sulle slide integrative fornite dalla docente.